

業、奉獻及勇敢的精神，有效地打擊了犯罪活動，維護了社會的正常秩序。

基於此，根據六月十二日第5/2006號法律第十八條第一款及第二款（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向馬偉豪先生頒發卓越功績獎，並准予減少一年為晉升的效力在服務時間上的規限，以資鼓勵。

二零零七年六月二十六日

保安司司長 張國華

### 第 53/2007 號保安司司長批示

#### 卓越功績獎

司法警察局二等刑事偵查員黃明德，於一九九六年十月進入司法警察局，曾任職特別行動組，二零零零年三月被調派到情報處工作。

多年來，黃明德工作認真負責，兢兢業業，能夠結合自己的專業知識和工作經驗對各類案件進行深入分析，在多宗嚴重刑事罪案的調查工作中，由其獲取的重要線索對偵破案件發揮了重要作用。尤其是二零零六年，黃明德參與調查由香港黑社會操縱、涉及金額達一億四仟萬元的“外圍波”非法賭博的刑事罪案，他不分晝夜地搜集證據，一絲不苟地研究掌握到的資料，遇到困難他不言氣餒，勇於接受挑戰，經過約九個月的連續奮戰，最終使本局情報處成功偵破了該宗轟動港澳的案件。黃明德在刑事偵查工作上的突出表現，充分體現了其忘我、奉獻及勇敢的專業精神，為打擊犯罪、維護社會安定作出了突出貢獻。

基於此，根據六月十二日第5/2006號法律第十八條第一款及第二款（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向黃明德先生頒發卓越功績獎，並准予減少一年為晉升的效力在服務時間上的規限，以資鼓勵。

二零零七年六月二十六日

保安司司長 張國華

二零零七年六月二十七日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

manifestou claramente o seu espírito profissional, sacrificado e corajoso do pessoal da investigação criminal, tendo reprimido com eficácia as actividades ilícitas e garantido a ordem normal da sociedade.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo a Ma Wai Hou a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2007.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 53/2007

#### Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal de 2.ª classe, Vong Ming Tak, em funções na Polícia Judiciária desde Outubro de 1996, desempenhou funções no Núcleo de Apoio Operacional e foi destacado na Divisão de Informações em Março de 2000.

Ao longo dos últimos anos, o investigador tomou uma atitude séria e responsável e manifestou um espírito prudente e atento no desempenho das suas funções, analisando em profundidade os casos com base nos seus conhecimentos específicos e experiência profissional, fazendo com que as informações fornecidas por ele se demonstrassem cruciais na resolução de vários crimes graves. Destaca-se que, no ano de 2006, Vong Ming Tak participou na investigação de um caso de jogo paralelo controlado por associações secretas de Hong Kong, isto é, apostas ilícitas em jogos de futebol num valor que rondava os 140 milhões de patacas. No decurso da investigação, ele empenhou-se dia e noite, tanto na recolha de provas como na análise minuciosa das informações adquiridas. É de realçar que, no decorrer do trabalho, o investigador nunca ficou desanimado perante as dificuldades mas, pelo contrário, assumiu com coragem os desafios que enfrentou. Graças às suas diligências árduas e contínuas decorridas há nove meses, a Divisão de Informações desta Polícia conseguiu resolver o caso que chocou as sociedades de Hong Kong e Macau. O desempenho que distingue o trabalho de Vong Ming Tak, manifestou inteiramente o seu espírito profissional de abnegação, sacrificado e corajoso, o que contribuiu com destaque para o combate à criminalidade, bem como a salvaguarda da estabilidade social de Macau.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo a Vong Ming Tak a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2007.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 27 de Junho de 2007. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.